

SEA UD. BUEN VECINO.
ORGANICE A SUS
VECINOS.
CIRCULATION
10.000

ACCION

ESTE ES UN ORGANO
DE LA UNION DE TRA-
BAJADORES DE LA ZO-
NA DEL CANAL
NO TENEMOS ENLACE
POLITICO NINGUNO

VOL. I-NO. 5

PANAMA, 5 DE AGOSTO DE 1946

Vale 5 Centavos

Estatutos del CIO Presentados

Elenor Nelson



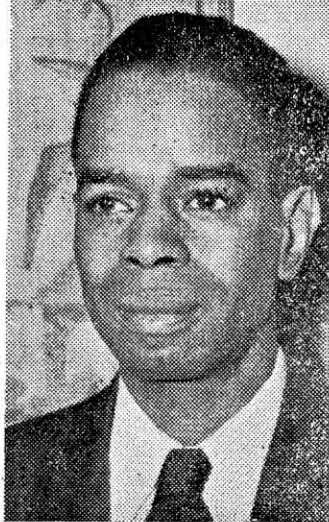
Secretaria-Tesorera Inter-
nacional
International Secretary-
Treasurer

Len Goldsmith



Director Internacional de
Educación
International Director of
EDUCATION

Tommy Richardson



International Vice-President
Vice-President Internacional

Mas de 12,000 trabajadores se reunieron en el Estadio Olímpico el Domingo pasado para presenciar la presentación de los Estatutos del CIO al recientemente formado Trabajadores Públicos Unidos-CIO.

El jovencito Hugh Adams, once años de edad, dió ánimo a la audiencia con su charla de cinco minutos en el cual expresó el hecho de que la Unión en la Zona del Canal es muy necesaria.

Dijo, "Yo fui instrumento en que todos los miembros de mi familia, doce, hayan adherido a la Unión. El único que me dió que hacer fue mi Tio. Pero yo me encargué de él y ahora es miembro".

La Banda de los Bomberos de Panamá acompañó a la Señorita Alda Brossard en el cantar del Himno Nacional de Panamá después del cual fue muy aplaudida por los concurrentes.

El aplauso fue de manera que ella se halló obligada a cantar dos canciones mas antes de satisfacer a la concurrencia.

Al siguiente damos las charlas y discursos ofrecidos en esa noche memorable:

Discurso por Len Goldsmith

"Este es un gran mitín. Probablemente el mas grande en la historia de la Zona del Canal. El Presidente Rojas me ha dicho que el de Colón será mucho mejor. El delegado Cordero de Gamboa dijo que no podrá haber mayor concurrencia en Gamboa pero el hara todo lo posible para que el mayor número de trabajadores asistan a la importante reunión del viernes en Gamboa.

El propósito de estas reuniones no es asistirlas, reír y olvidarlas después sino para que las autoridades se den cuenta de que estamos fuertes; que

(Pasa a la Pág. 3)

Sintonice
'RADIO MIRAMAR'
de 7:45 p. m. a 8:00 p. m.
TULIA AMINTA CAJAR
Locutora

ACCION DE VENTA EN:

Librería Stone
Refresquería Robinson
Lindsy's Place
Kiosco Santa Ana
Kiosco Catedral
Librería Robinson's
Botica del Pacifico.



Robert Scott

ABRAM FLAXER
Presidente Nacional
National President

Robert Weinstein



Miembro del Consejo
Ejecutivo
Executive Board Member

INTRODUCIENDO LA DIRECTIVA INTERNACIONAL DE LA UNION DE TRABAJADORES PUBLICOS UNIDOS-CIO — AL CUAL HEMOS SIDO AFILIADOS

INTRODUCING THE MEMBERS OF THE INTERNATIONAL EXECUTIVE BOARD OF THE UNITED PUBLIC WORKERS-CIO — WITH WHOM WE HAVE BECOME AFFILIATED



Director Internacional de Organización
International Director of Organization

ACCION

Publicado todos los Viernes por la
UNION DE TRABAJADORES DE LA ZONA DEL CANAL
En el interés de la Clase Trabajadora
Francisco Araúz Presidente
James D. Sween Tesorero
Guillermo Lael Secretario
Sidney O. Smith Director
Edgar W. Best Distribución
Vice-Presidentes:
Aston Parchment Alejandro Víctor
Impreso en la Imprenta de "La Academia", Panamá, R. de P.
Inscrito en la Alcaldía de acuerdo con la Ley de Prensa
Reconocido por la Cámara de Comercio de Panamá.

VOL. I PANAMA, R. P. NO. 5

EDITORIAL—

UNIDAD O CAOS?

ESTA —

"Se ha dicho que no hay ateos en el "hueco del zorro". Yo les digo que no hay distinción de raza, religión o de color en el "hueco del zorro". Porque estos son los no esenciales; no son fundamentales. Cuando hombres hayan enfrentado juntos la muerte, cuando hayan compartido una lucha común y una causa común, no les importa ya el color de la piel del hombre, la iglesia a la cual asista, ni el país de donde vinieron sus padres. Se toma en cuenta el hombre mismo, y nada mas...

Cristianos y judíos, blancos y negros, nativos y extranjeros — todos son americanos, animados por el mismo ideal, amando el mismo país — si, dispuestos a morir por él...

Cuando regresan estos hombres, esperan encontrar un país en donde estas cosas existen de verdad. No van a que darse desinteresados ante el hecho de que hablen con desprecio y actúen con discriminación contra sus compañeros, debido a su piel, su credo y su nacionalidad. Van a tomar en serio las palabras inmortales de la Declaración de Independencia: "Todos los hombres son iguales!"

....Evans F. Carlson, Coronel de los Estados Unidos, famoso jefe del Batallón Marina Merodeador.

ESTA —

"Es enteramente conveniente y propio consignar al infierno a cualquiera persona que mencione la palabra 'democracia' o hable de la 'manera democrática de la vida'...

Que se vaya con toda la melodrama que exalta los así llamados 'derechos de la minoría'. Que se vaya con toda esta jerga hipócrita y absurda acerca "la igualdad social"...

Cuando se terminó la parte bélica de la guerra la mayoría de los americanos lo celebraron. Los años largos de muerte, destrucción y ansiedad parecían haberse terminados y toda América estaba feliz.

La guerra se había ganado, pero no todo americano podía decir lo que actualmente se había ganado. Para algunos era suficiente el hecho de que se había parado la matanza. Para otros, aunque el final de la parte bélica era de suma importancia, era para ellos simplemente el principio de un grupo nuevo de problemas y grupo nuevo de preguntas.

América había ganado en el campo de batalla—puede América ganar en la paz también? Entonces cuales son algunos de los problemas que tenemos por delante?

Los problemas son varios: empleo, sueldos, ventajas, relaciones en el manejo del trabajo—problemas de salud, casa y muchos mas. Y estos son solamente los problemas nacionales.

Tenemos casi exactamente la misma cantidad de problemas fundamentales internacionales: colaboración con nuestros aliados, la ocupación del territorio enemigo — problemas del comercio mundial, seguridad mundial, y así.

La llave del buen éxito o fracaso de nuestros esfuerzos en resolver estos problemas descansa, mas que en ningún otro lugar, en el problema fundamental de obtener y mantener la unidad nacional. Cosa tan simple como esa.

Una América unida puede dedicar todas sus energías para enfrentar las tareas difíciles que están por delante. Una América dividida disipa sus energías en lucha y tensión interna. Es obvio que no podemos permitir, y mucho menos desear el último.

Pero, para tener unidad nacional es necesario un estado de mente que hace posible tal unidad. Una de las amenazas mas grandes de la unidad nacional viene de una fuente dentro de nosotros mismos — a saber, las actitudes que hemos formulado acerca de nuestros compatriotas.

Actitudes acerca de la gente pueden ser sanas o malsanas— imparcial o perjudicial. Y es el problema del perjuicio que nos concierne a nosotros en la discusión de hoy.

Queremos saber que es el perjuicio; como se adquiere; lo que hace — con el individuo que lo tiene; lo que hace con la víctima; a la nación; y finalmente lo que podemos — HACER acerca de él.

De acuerdo con el diccionario "El perjuicio es un juicio o opinión formulada sin el debido examen; una decisión mental basada en otros campos que la razón y la justicia; una opinión parcial o prematura.

Es una actitud de una mente cerrada. A menudo tenemos prejuicios sin estar consciente de ellos.

El perjuicio no existe en un vacuo. Está dirigido contra un blanco — frecuentemente contra la minoría — particularmente durante los tiempos de opresión social.

(Pasa a la Pág. 4)

Actividades en los Muelles

POR PULPO

Se ha iniciado una nueva atracción en nuestro periódico; el sistema del "Roll de Honor" entre los delegados. La semana pasada, los delegados de la División de Marina fueron los primeros en ser escogidos para este honor. Se deja a ustedes los delegados de otras divisiones de reportar su progreso para poder alcanzar el grado.

Algunas propagandas insidiosas se están regando acerca del organizador de la CIO que está actualmente en Panamá. Para su información, el representante mandado aquí, ocupa el importante puesto de "Director de Educación" con los Trabajadores Unidos Públicos de América, CIO a la cual estamos afiliados. Hagan el favor de colar la basura que están echando a su paso.

Extractos del editorial principal que aparece en "Record Público" órgano oficial de los Trabajadores Unidos Públicos de América, CIO, para el mes de Julio.

"Si cada miembro de nuestra Unión toma la responsabilidad de afiliarse solamente un miembro nuevo dentro de los próximos dos meses habremos hecho un gran paso en hacer del gobierno — federal, del estado y local — un jefe modelo".

Tenemos una Unión, este es el instrumento para alcanzar nuestra meta.

Tenemos guía, para conducirnos a la victoria.

Tenemos miembros que están alertas y despiertos a la necesidad de construir nuestra UNION.

Qué esperamos? Adelante!"

Un consejo a los miembros de la Unión:

Déjense de estar delatando a sus compañeros de trabajo.

Tengan siempre en mente que una unión de trabajadores necesita una unidad espontánea.

Aumente "la actitud del buen intencionado compañero" y borrar las traiciones porque causan un dolor profundo, y pueden causar una discordia.

Conteste las siguientes

Preguntas:

1. U.T.Z.C.
2. F.S.T.P.
3. C.I.O.
4. U.P.W.A.
5. W.F.T.U.
7. U.A.M.
8. C.T.A.L.
9. Nombre el presidente de la F.S.T.P.
10. Quién es el presidente de la C.I.O.?
11. Nombre el presidente de la U.P.W.A.
12. Nombre el presidente de la C.T.A.L.
13. Cuáles son las dos grandes Uniones que se han unido siempre?

RELAMPAGOS DE STA. ANA

Vargas Vila

"Línea de la Bomba Atómica de Santa Ana"

Los traabajadores han acogido con beneplácito la noticia del Banco de Urbanización en lo referente a la construcción de viviendas baratas, ojalá pues no quede en palabras esta iniciación, en vista de que centenares de familias estamos alojados en residencias ajenas.

* * *

Esta organización "Unión de Trabajadores de América" ha merecido el elogio de un gran sector de nuestros campesinos, por la causa de que se han dado cuenta exacta del valor de esta organización en favor de ellos, apartado de toda índole política.

Sus productos con el tiempo tendrá valor y salida, y no tendrán que exponer sus artículos a los explotadores.

* * *

Excitamos a nuestros hermanos y hermanas, su puntualidad a las reuniones, y ojalá no dejen de hacer toda la propaganda en favor de su propia organización. Sólo podrán ser miembros de esta entidad, los empleados del gobierno americano. Todo empleado que devenga un salario del tesoro americano es empleado federal.

* * *

La renuncia del hermano Cleto Hernández de intérprete de las Cortes de Justicia de la Zona del Canal merece nuestro aplauso, que esta actitud del Sr. Hernández, nos sirva a todos de ejemplo.

* * *

Los trabajadores de Rusia, alegan que los Estados Unidos de América, va camino del Imperialismo Yankee, y lleva la intención de implantar en nuestro medio el nazi-fascismo, tomando como base las actividades de Bilbo, que sigue sosteniendo que los blancos de Norteamérica son una raza superior a todas las razas.

Bilbo considera que la raza española y latina americana es una raza insignificante a la raza yankee, es formada de emigrantes de todo el Universo.

* * *

El Comandante "Winikee", de la Naval Supply Depot, como el portorriqueño Kaplan, se han convertido en unos energúmenos de los trabajadores. Para que estos actos maquiavélicos por parte de estos caballeros, enemigos gratuitos de los trabajadores cese, habrá que llevar a conocimiento de la Mesa Redonda las actividades injustas puestas en práctica por el Comandante Winikee sus mismos paisanos califican esta persecución como hitleriana. Ningún Comandante hasta la presente de la Marina, ha procedido en la forma como está procediendo Winikee, los Comandantes durante la paz y la guerra que, estuvieron al frente de la Naval Supply Depot de Balboa, fueron la esencia de cultura, y fueron alma de la buena vecindad. Winikee, ha venido como Kaplan a desprestigiar con sus actos el buen nombre de la Marina Americana. Ojalá que el Secretario Forrester tome nota de esto e investigue para su conocimiento los procedimientos de los Kanes de ese Depot.

"Winikee se va, o se queda". Bilbo—U.S. Winikee—Kaplan".

* * *

Cuando los trabajadores se ven engañados por los políticos fetiches, que les ofrecen el cielo y la tierra, y luego cuando alcanzan sus aspiraciones les dan las espaldas, se convierten en bestias salvajes, impulsado por el hambre y la miseria. No ofrezca lo que no puedes cumplir: Belisario Porras, y Demóstenes Arosemena, mantuvieron los trabajadores en actividades, y por eso sus nombres viven en los corazones de los trabajadores. El apóstol Franklin Delano Roosevelt, fue siempre un vidente, desde que empezó a estudiar en la Universidad de Harvard, donde adquirió su prestigio desde las bancas del estudiantado defendiendo los intereses de los necesitados. Bevin dijo: "Cuando el hombre de la calle tiene trabajo, y la manera de mantener su prole, la tranquilidad reina en todas partes.

* * *

En nuestro medio existe la discriminación racial, trabajadores y profesores devengan en su gobierno propio, menos salarios que los extranjeros que hacen las mismas labores. La Sinfónica y el Aeropuerto puede hablar.

EL SINDICATO DE CHOFERES Y ANEXOS DE PANAMA,

Luchando por el cumplimiento del acuerdo firmado ante altas autoridades y luego violado en todas sus partes por los propietarios de las líneas de autobuses.

Cita a todos los choferes de autobuses a la próxima importante reunión.

Alerta choferes

Alerta choferes

Alerta choferes.

Por unas mejores condiciones de vida y de trabajo.

SECRETARIA DE PROPAGANDA.

Sea Buen Empleado

UN PERJUICIO A UNO ES PERJUICIO A TODOS

Conozca Su Unión

ESTATUTOS DEL.....

(Viene de la Página 1)

somos muchos; para aprender lo que es nuestra unión.

Nadie tratará de darnos latigazos ahora.

Esto me recuerda de una experiencia que tuve con un cocherito. Estuve viajando con este cocherito cuando apareció una culebra en el centro de la calle. El cocherito sin una palabra partió a la culebra en dos con un latigazo. Seguimos adelante y nos encontramos con una mofeta. Otra vez con un latigazo, el cocherito partió en dos a la mofeta. Seguimos mas adelante y nos encontramos con un abeja. El cocherito en esta ocasión no trató de partir a este. Le pregunté por qué no trató de partir al abeja. La respuesta fue: — "Ellos están muy bien organizados".

Estamos organizados; estamos en camino. Nadie tratará de partirnos a punta de latigazos. Mentiras pagadas por ciertos grupos en la Zona del Canal que se denominan Uniones de Trabajadores harán bien en cesar su campaña contra nuestra Unión. Dicen que estamos cobrando mucha plata como cuota".

En este punto Goldsmith leyó el contenido de una tarjeta de contribuciones de la Metal Trades Council de la Zona del Canal. Por este medio pudo probar que los miembros de la Metal Trade Council pagan una cuota de \$5.00 mensuales. Mencionó también una carta publicada en el diario "Estrella de Panamá", el cual decía que Goldsmith explotaba a los empleados de la Zona del Canal porque el (James Smith, autor de la carta), paga una cuota de B/. 0.65 mensuales en los Estados Unidos.

Goldsmith continuó: "Los periódicos darían mas y mejor servicio al pueblo si publicaran los hechos. Los publicadores de ese diario saben donde residir. Muy bien podían haberme dicho de la carta. En vez de esto lo publicaron. Si este diario no pudo hacer una llamada a la Zona por medio de teléfono que cuesta solamente B/. 0.25, pues muy bien se lo podía haber dado la Unión de Trabajadores Unidos Públicos de América.

Desde que ese diario publicó esa carta les he dado los hechos oficiales en cuanto a cuotas pagadas por los miembros de los Trabajadores Públicos Unidos de América. La cuota pagada por los trabajadores de la Zona del Canal es la mas baja que cobra el CIO y yo desafío a cualquiera a que pruebe lo contrario.

Cualquiera persona que odia al trabajo organizado odia a la democracia y la libertad. Ellos verdaderamente odian a sí mismos.

Es bueno tener enemigos. Simón Bolívar, Franklin D. Roosevelt y todos los otros campeones de la democracia hicieron enemigos y nosotros los amamos debido a los enemigos que ellos hicieron.

Nosotros haremos enemigos

de los Bilbos, personas que son amantes de la discriminación. Haremos enemigos de las personas que no nos permiten criar a nuestros hijos en una forma decente; haremos enemigos de aquellos que no nos permiten un salario adecuado; haremos enemigos de aquellos que nos mantienen en la ignorancia.

Daremos crédito donde es debido. Debemos mirar hacia el futuro.

Diariamente estoy recibiendo llamadas de la Zona del Canal de personas pertenecientes al llamado "Rol de Oro" que desean ofrecer sus servicios gratuitamente a la Unión. Están dispuestos a ayudarnos con el trabajo administrativo que es verdaderamente mucho y que está aumentando diariamente.

Tenemos entre estas personas varios soldados americanos que son miembros del CIO y que muy bien saben la cantidad de trabajo que traje a la organización de trabajadores.

Me parecía que tendríamos que suspender nuestro mitin debido a que estaba lloviendo pero he visto que la lluvia ha cesado y podemos continuar. Ojalá la lluvia cese en nuestros trabajos.

Pondremos un término a las lluvias en nuestros trabajos; acabaremos con los bajos salarios; acabaremos con las viviendas horribles en que vivimos; acabaremos con la discriminación racial. Pronto llegaremos a ver la salida del sol en nuestros trabajos. Eso es lo que queremos.

Tenemos por delante una lucha que será larga y difícil, pero lucharemos juntos en un solo bloque y seguiremos uniéndonos hasta que todos los trabajadores del mundo estén unidos en un solo bloque. Lucharemos a través de la densidad tanto como a través de lo sutil.

Siento mucho que no hablo el castellano ahora, pero prometo que la próxima vez que llegue a Panamá daré mi discurso en castellano.

Vendré a Panamá el próximo 16 de Enero cuando iniciaremos una parada de trabajadores con el Gobernador Mehafeffey como nuestro Huésped de Honor.

El jueves pasado el Comité Ejecutivo nombró a los Delegados de la Unión. Estos no fueron nombrados debido a su color ni su posición social sino porque pensaron y actuaron; porque demostraron habilidad organizadora.

Estamos todavía muy lejos del 100%. Debemos organizar a todos los trabajadores con que trabajamos en los talleres; debemos organizar a nuestra familia y a nuestros amigos. Así es como trabaja el CIO. Si cada miembro procurará adherir a un miembro mas a esta organización, en nuestra próxima reunión se necesitará la construcción de otro Estado.

Cada persona en este Estado se siente orgulloso porque cada uno ha contribuido al éxito de esta Unión.

Estamos aquí porque queremos hacer del mundo un lugar en donde podemos vivir como humanos; donde podremos criar a mas muchachos inteligentes y robustos como Hugh Adams (el muchachito que habló en el mitin del Domingo). Los trabajadores no quieren la guerra. Solo queremos la paz y la tranquilidad. Queremos un mundo en donde nuestros hijos podrán vivir en paz y certidumbre.

Esta es una gran cruzada. Nuestra victoria en la Zona del Canal tendrá efecto en Bilbo de Missouri, EE. UU.

No hemos pedido la luna. Hemos presentado al Gobernador Mehafeffey nuestro programa cual ha tomado bajo consideraciones. Este programa es el siguiente:

- 1.—La eliminación del "Rol de Oro" y "Rol de Plata".
- 2.—Un salario mínimo de B/. 0.40 por hora.
- 3.—Establecimiento de una política decente de jubilaciones.
- 4.—Clasificación de empleados de manera que sean pagados de acuerdo con el trabajo que hacen.
- 5.—Establecimiento de un Comité compuesto de oficiales de la administración en la Zona del Canal y representantes de la Unión para resolver los problemas de los trabajadores.
- 6.—Sistema de promoción de

acuerdo con el servicio prestado.

El Comité Ejecutivo Internacional del UPWA—CIO ha nombrado un Director Regional y dos Representantes en la Zona del Canal. Estos no fueron nombrados debido a su nacionalidad ni su color sino por que lo merecen después de todo el trabajo que han desarrollado. En Colón tenemos al Hermano Guillermo Rojas. En Panamá tenemos al Hermano Francisco Araúz.

Han nombrado como Organizador a un miembro que ha afiliado a mas de 300 miembros. Fue uno de los primeros en la lucha para el establecimiento de la Unión y es además respetado por todos los miembros de la Unión; Hermano Joe Milwood.

Nombraron como Director Regional al Hermano Edward Cheresch.

Cheresch, como es sabido fue el que principió el movimiento en la Zona.

Trabajó inteligentemente y sin personalismo. Trabajó en la obscuridad hasta aquel tiempo en que estaba suficientemente organizado.

Salíó de la obscuridad el día 4 de Julio desde entonces la Unión ha seguido creciendo tanto en número como en popularidad. Siempre se ha dedicado a los trabajos mas bajos y peligrosos cuando era necesario.

Los dirigentes y miembros de la Federación Sindical de Trabajadores de Panamá nos ayudó y algún día los ayudare-

mos.

El Presidente Don Enrique A. Jiménez y su Gobierno nos dió el respaldo necesario desde el comienzo y lo saludamos.

Han visto que esta Unión no fue organizada por un hombre sino por el pueblo en general.

Con los dirigentes que tiene esta Unión y el respaldo del cual goza de sus miembros, no podemos fracasar. No hay obstáculo que no podemos eliminar.

Es con mucho placer que entrego los estatutos de la T. P. U. A.—CIO. Ahora debemos continuar engrandeciendo a nuestra Unión.

El difunto Frankliñ Delano Roosevelt dijo "El unionismo concede al trabajador la dignidad que merece".

Estas palabras deben ser grabadas en la mente de todos los trabajadores. Debemos continuar en nuestra lucha para mejores condiciones sociales y económicos.

Encontraremos la verdad, la igualdad y la justicia bajo la bandera de los EE. UU., si permanecemos unidos luchando para la Victoria, la Democracia y la seguridad económica.

DISCURSO POR BERRIO

Hermanas y Hermanos:

Antes que todo, quiero pedirles perdón, puesto que no soy un orador ni tengo preparado.

(Pasa a la Pág. 4)

Club Palmira

(EXCLUSIVAMENTE PARA MIEMBROS

Francisco de la Ossa No. 15

- Cocktail Lounge
- Salón de Baile
- Restaurante
- Refresquería
- Barbería
- Librería
- Salón de Belleza

El Club Ideal para la masa. Ingrese!

CABALLEROS DAMAS

Seis Meses

B/. 6.00

B/. 3.00

Un año

11.00

5.50

GERALD L. SMITH
PROPIETARIO

PATRONIZE A NUESTROS PATRONIZADORES

UNIDAD O CAOS.....

(Viene de la Pág. 2)

Los Nazis entendían los factores que producían los perjuicios. Cada año, por doce años, gastaron cerca de 200 millones de balboas para fomentar disputa y tensión interna entre los diferentes grupos dentro de cada nación. Hay evidencia de que esta campaña odiosa tan cuidadosamente planeada encontró "pendejos" en nuestro propio Estados Unidos.

Técnicamente una minoría es menos de una mitad. En un país mahometano, los cristianos están en la minoría; en el África, los blancos están en la minoría; en América tenemos quizás tantas minorías como en cualquier otro país del mundo. Podemos decir que casi todo el mundo en América pertenece a una minoría de alguna clase. Si eres un negro, eres miembro de una minoría. Así si eres católico — o judío pasa lo mismo. Los Protestantes blancos en América están en una supuesta mayoría — pero protestantes incluyen varios grupos, cada uno de los cuales está en una relación de minoría con todos los otros. Hay aproximadamente 100 millones de Protestantes pero solamente 2-1/2 millón son Presbiterianos, 7 millones Metodistas; 8 1/4 millones son (Baptists) y así.

Hay varias clases de minorías. Por ejemplo, los negros en América forman una minoría Racial; Los Católicos y cualquier secta protestante, y los judíos son minorías Religiosas; en ciertas localidades varios grupos de extranjeros y sus hijos constituyen minorías basadas en nacionalidad.

Cada uno de nosotros pertenecemos a una minoría de alguna clase. El problema es el de entender como ciertas de estas minorías han llegado a ser víctimas de los perjuicios, la discriminación y a veces, hasta de una persecución abierta y directa.

Cuando entendamos esto, sabremos que hacer acerca de ella.

LOS ESTATUTOS.....

(Viene de la Pág. 3a.)

ración para ello;

pero solo me anima la emoción de ver como se cumplen mis deseos, que es el ideal de todo buen obrero.

Además quiero dar un abrazo de gratitud a los hermanos de la Directiva que me han honrado el cederme tan honorable tribuna.

Hermanos, si tenemos que luchar por el sostén de nuestras vidas y las de nuestras familias, con mayor razón tenemos que luchar por el mejoramiento de ella y eso solo se consigue hermanos, con la unificación de todas nuestras fuerzas y unidos todos, seguir hacia adelante, hasta romper las cadenas que oprimen nuestra voz y derechos de obreros.

Hermanos, para terminar, quiero que me acompañéis a dar un viva a nuestra Unión.

He dicho.

Antonio Berrío R.

DISCURSO DE ROJAS

DAMAS Y CABALLEROS:

Acabamos de celebrar el natalicio del ilustre e inolvidable, libertador SIMON BOLIVAR, el insigne caraqueño que tanto luchó por la emancipación de las repúblicas americanas, oprimidas en aquellos tiempos por el yugo tiránico de España.

Y esa tiranía fué acrecentada por el abuso de la autoridad, confiada, (como aún en nuestros tiempos sucede) a los serviles y pequeños tiranos de la corona Real.

Bien sabido está, por los grandes historiadores que la corona, firmaba decretos en pro de sus colonias y que dichos decretos eran tomados por

Virreyes y Gobernadores en beneficios personales.

En esa esclavitud y miseria se encontraban las colonias en el tiempo de la conquista, porque reinaba en el Continente la Avaricia de aquellos que lo querían todo para sí y nada para el Pueblo.

Por fin el 24 de Julio de 1783 nació en Caracas el Libertador SIMON BOLIVAR q' con su espada incansable luchó por la libertad de aquellos pueblos sometidos al YUGO DE LA ESCLAVITUD.

Y llegaron los tiempos de libertades y derechos de las tres libertades que el gran demócrata del Norte FRANKLIN DELANO ROOSEVELT pronunció: Libertad de derecho, Libertad de palabra y Libertad de cultos.

Pero por desgracia aquí en la Zona del Canal de Panamá se mantiene alejado al trabajador a la libertad a la cual tenemos derecho porque en la última guerra mundial nos hemos sacrificado en nuestras labores ya en sobretiempos o ya hasta tardes horas de la noche, cooperando para que la bandera de las franjas y las estrellas flamearan con orgullo en los mástiles mas altos del universo y que pudiéramos derrotar la swástica hitlerista para conseguir que las tres libertades de el gran padre de la democracia reinara con nosotros. Pero por desgracia nos hemos visto completamente engañados por la mala intención que los secuaces del gobierno de la Zona. Pareciera que por sus venas corre sangre hitlerista o sangre de aquellos tiranos de los tiempos españoles porque se sabe perfectamente bien que el gobierno de Washington imparte órdenes

para el mejoramiento de los trabajadores en general y dichas órdenes son tomadas por los cabecillas de departamentos en beneficio adeptos, mientras tanto la vida del pobre trabajador es una exageración, para ellos tienen sueldos de virreyes y nosotros la miseria y la esclavitud.

Más ha llegado el día en que unidos en una sola masa, en un solo cuerpo, en una sola alma como un solo hombre! Lucharemos como los ejércitos de SIMON BOLIVAR para conseguir la libertad y romper el yugo con que se nos tiene oprimido para liberación de los derechos de nuestros hijos.

Habemos muchos padres de familia que después de sacrificarnos por años pagando los estudios de nuestros hijos y que después de tantos sacrificios obtengan un diploma, para más tarde tengan que ir a trabajar a la Zona como ayudantes de otros que no tienen la misma capacidad de aquel obrero y éste gana 25 centavos por hora, mas el otro \$1.50 la hora? y cual es la falta que ha cometido aquel compañero? pues no ser Norteamericano y no pertenecer a la discriminación del GOLD ROLL. Hemos sabido de fuentes q' merece todo crédito que se convocan reuniones para desistir órdenes venidas de Washington y que benefician a los trabajadores y que en dichas conferencias se cercenan las ventajas a que el obrero tiene derecho.

Unidos tenemos fuerza para reclamar todas estas injusticias y unidos al Congreso Industrial de Organización o sea C.I.O. seremos representados en Washington, así que espero que estas sólidas bases no se desplomen y que siga con el correr de los años el triunfo y la prosperidad.

DISCURSO DE EVELIA MONTIEL

Compañeros y Compañeras:

En este momento de trascendencia, histórica, para nuestra tierra Panameña, en que ha sonado la campanada del despertar a nuestras clases.

Traigo para Uds., un saludo como un factor de mi sexo, que pone en esta lucha Titánica, nuestro grano de arena a fin de que la unidad de las clases desheredadas consiguamos "El Minimum Vital".

Ahora que nuestro esfuerzo está en la línea fructífera, vosotras las mujeres entraremos en esta lucha que es de importancia, a cooperar con el mismo derecho y aún, con mas esfuerzo, porque nuestras funciones son las mismas de Uds. compañeros.

No desconocemos los sagrados derechos ideológicos por los que luchamos; y en este acto excito a todas las mujeres a entrar en esta lucha, sin distinción de clases, color, credo ni nacionalidad.

Unidos seremos fuertes. Unidos venceremos y haremos de esta tierra un nuevo Panamá, libre de prejuicios, libre de miseria, libre de temores.

Viva PANAMA, Viva "La Unión de Trabajadores de la Zona del Canal. Viva el C.I.O. y su representante.

FOTOGRAFIA
HERMANOS
WALLACE
Panamá, R. de P.

HORIZONTE OBRERO

Gustavo González y González

Compañero, tu como yo, llevamos en el alma las cicatrices indelebles que nos han causado las garras de los hombres que absorben nuestra sangre, negándonos el derecho de una vida mejor, segando en la miseria y el hambre, manteniendo en la ignorancia, las mas nobles aspiraciones y el desarrollo intelectual de nuestros hijos, para que no sean aptos en la lucha de la reivindicación del hombre.

Hemos dejado detrás de nosotros, Patria, Padres, Esposas, Hijos y Hermanos, les abandonamos para lanzarnos a una lucha por el bien y por el mejoramiento del estado económico de la familia. Estamos en el terreno del sacrificio. Hay aquí una masa de conciencia que la forman los trabajadores compañeros que nos tienden sus brazos, hay un C. C.P.S. en donde se unen las nobles y altas aspiraciones del hombre trabajador, es una organización donde se funden los

reales sentimientos para el legal reclamo de nuestros derechos.

Bajo la Bandera del C.C.P.S. tendremos fuerza para conquistar todos los derechos que por tantos años han tenido cadena por "leyes", los que jamás oyen el llamado de la justicia y se constituye entonces un pueblo esclavo de un Gobierno despótico.

Ya no podemos ir aislados, el individualismo y la ignorancia, son los peldaños por donde suben las bajas ambiciones y bastardos intereses a la plataforma del estado que nosotros debemos levantar para nuestro propio bien y de la familia en general. Unidos, no podrán pasar sobre nosotros estos elementos destructores del sagrado derecho del hombre trabajador, Unidos en las filas luchadoras del C.C.P.S. seremos el timbre de la justicia que será oída en todo el mundo.

Himno a la UTPUA-CIO

por Elvira Downs

Lucharemos por la libertad
Y nuestro bienestar
Con la fuerza de los números
Tenemos que ganar
Si estamos siempre juntos,
No nos pueden detener,
Si vamos en unión

Ref. Unase a la lucha de la UTPUA
Unase a la lucha de la UTPUA
Unase a la lucha de la UTPUA
Tenemos que triunfar.

No dejamos que el miedo
Ni la timidez de ayer,
Sean barreras de los pasos
Que tenemos que hacer;
Con la fe de que el justo
Siempre tiene que ganar,
Si vamos en unión.

Enfrentamos en la lucha
A las fuerzas de el mal,
En la forma que lo vemos,
En la Zona del Canal
Compañeros! a la lucha,
No nos podrán derrotar,
Si vamos en unión.

RESPUESTAS DE LAS PREGUNTAS

- 1.—Unión de Trabajadores de la Zona del Canal.
- 2.—Federación Sindical de Trabajadores de Panamá.
- 3.—Congreso de Organizaciones Industriales.
- 4.—Unión de Trabajadores Públicos de Estados Unidos de América (nuestra Unión).
- 5.—Federación Sindical de Trabajadores del Mundo.
- 6.—Unión Marítima Nacional (Auténtico de la C.I.O.)
- 7.—Sindicato de Trabajadores de Automovilismo con la C.I.O.
- 8.—Sindicato de Trabajadores de América Latina.
- 9.—Luis Avila.
- 10.—El presidente de la organización C.I.O. es el señor Phillip Murray.
- 11.—Abram Flaxer es el presidente del Sindicato de la Federación Internacional de Trabajadores.
- 12.—Vicente Lombardo Toledano es el presidente de los Sindicatos Latino Americanos.
- 13.—Las dos grandes Uniones que se han unido son la C.I.O. y la C.T.A.L.

Pague su Cuota a Tiempo

FOTO
ASTRA
RETRATOS
PANAMA
Ave. 4 de Julio, No. 5
Apartado 3049

VISITE AL
"SALON CLARA"
Si desea el mejor servicio.

Calle "M" No. 3
Panamá, R. P.

BE A GOOD NEIGHBOUR
ORGANIZE YOUR
NEIGHBOURS
CIRCULACION
10.000

ACCION

OFFICIAL ORGAN OF
THE CANAL ZONE
WORKERS UNION. WITH
NO POLITICAL CON-
NECTIONS.

VOL. I—NO. 5

PANAMA, 5 AUGUST 1946

5 Cents

CIO CHARTER PRESENTED

Graham Lewis' Message to U.P.W-CIO



GRAHAM LEWIS

President, P.C.W. E. A.

Fellow workers of the Canal Zone:—

For many years we have raised our voices in protest over our poor wages. For as many years we have suffered under working and living conditions of the lowest nature amongst all workers of the great United States of America.

For all this time our cries and appeals have failed to raise our condition to a decent standard of living. Now that the C I O, the greatest labor organization in the Democratic world, has by the grace of God undertaken to shoulder our burden and represent our cause at our own request, let us prove ourselves men in the fullest sense of the word, by giving the C I O our solid support all the way. Let us say to ourselves "We, the rank and file of the United Public Workers of America C I O will try this as a new experiment. We will give this experiment every thing it requires, regardless. We will pay up our dues every month without fail, and we will carry out all Union Rules and Orders as good union members should, and watch for re-

sults." Then and only then shall we contribute our full share in the fight to increase our wages, and improve our general standard of living. Then the action of the C I O, backed by our solid support, the support of every man and woman employed on the Canal Zone, will secure for us a fair day's pay for a fair day's work, security in the jobs we have; regulation of the "Reduction of Force" bug-bear that strikes fear in the hearts of the so-called Silver worker, and to bury into oblivion the "Gold" and "Silver" Roll, that symbol of shame that has hurt the United States as much as it has hurt us.

I now call upon each and every worker of the Canal Zone—to those non-members on the outside to join up now—to those who are already in, to support the Union faithfully by placing it before your Lodge, before the Lottery whilst in sound health and able to work, so that your Union will be healthy and strong always to fight your battles and for you all you need in your God-given right to the pursuit of happiness.

GIVE THE FULL NAME OF THE FOLLOWING TRADE UNIONS

- 1—C.Z.W.U.
- 2—F.S.T.P.
- 3—C.I.O.
- 4—U.P.W.A.
- 5—W.F.T.U.
- 6—N.M.U.
- 7—U.A.W.
- 8—C.T.A.L.
- 9—Name the president of the F.S.T.P.
- 10—Name the president of the C.I.O.
- 11—Name the president of the U.P.W.A.
- 12—Name the president of C.T.A.L.
- 13—Which 2 largest Unions have recently amalgamated?

NOTICE

I. Dues paid for the months of May and June will not be considered in the payments for AUGUST.

II. No dues will be collected for JULY.

III. Dues already paid for JULY will be credited to the AUGUST dues.

IV. If John Jones had paid 25 cents for the month of June, he would have to pay \$1.00 for the month of AUGUST.

V. If Mary Jones had paid 25 cents for the month of July she would pay only 75 cents for the month of AUGUST.

VI. If Harry Smith should become a member now he should pay \$1.00 for the month of AUGUST.

ACCION FOR SALE AT:

Robinson's Place
Sugar Bowl
Morrison's Book Store
Kiosco Santa Ana
Stones Book Store
Lindsay's Place
Club Palmira
Kiosco Catedral
Lavanderia Don Bosco
Barberia Dunn
Barberia Jennings
Botica Istmeña

Tune in on
RADIO MIRAMAR
from 7:45 p. m. to 8:00 p. m.
TULIA AMINTA CAJAR
Announcing

More than 12,000 workers gathered at the National Stadium on Sunday night to witness the presentation of the CIO Charter to the newly formed United Public Workers C. I. O.

The Panama Fire Brigade Band accompanied Miss. Alda Brossard in the singing of the Panamanian National Anthem after which she was frantically applauded by the audience who refused to be satisfied until she sang two other songs. (sorry, was unable to obtain titles).

Little Hugh Adams, eleven years of age, surprised the audience when he spoke just as freely as any experienced orator without as much as one error. He told of his interest in the outcome of the Union and impressed the audience as to the urgent necessity of a Union on the Canal Zone.

He also mentioned the fact that he was instrumental in having his family 12 in all, join the Union. "The only one who gave me any trouble" he said, "was my Uncle. But I went to work on him. Now he is a member."

Following are the talks and addresses offered on that memorable night.

GASKIN'S ADDRESS

Tonight, July 29, 1946, shall remain long in the memory of

the so-called "silver" worker on the Canal Zone. This truly is a banner night for a number of underprivileged and oppressed peoples who have joined wholeheartedly with an American organization to cry out to the privileged group on the Canal Zone to return to a world of decency, justice, and brotherhood. We are not asking to be allowed to dine and sleep with supervisors or other administrators, and their families. We are merely asking for a human being's chance to the pursuit of happiness—a chance for ourselves and our children to a decent and humane standard of living—a chance to lift our eyes up from the gloom of slums, to look up at the sky, and take heart in the fact that have an opportunity to help work out own destiny.

Brother workers: Our struggle is an integral part of the greater struggle all over the entire world of oppressed peoples rising up to help free themselves from economic slavery and exploitation. Whenever freedom is threatened, man has always united under

(Turn to page 3)

Ladies Unite to Fight Inflation

The all-woman conference which took place at the Arcos Club in Panama City last Tuesday night, marked another milestone in the growth and development of our Union. This unprecedented meeting was a classic example of how "second rate" citizens understand and practice democracy. The few men (who lurked self-consciously) in the back of the hall got a good lesson in how to conduct a well-organized meeting.

Although the meeting was scheduled to begin at 7:30, by 6:45 hordes of women gathered eager for the meeting to begin—by the time the meeting started, the hall was filled. Women came from such out-lying districts as Paraiso and Rio Abajo to discuss their problems, the union and its work.

The keynote of the evening's discussion was the need for UNITY with all other Zone Workers. The lively discussion (actively participated in by those assembled) was carried

on in Spanish as well as English. West Indian and Panamanian women rose to tell of their experiences as "jim-crowed" women, receiving as little as 20c. an hour and the need for organized effort. One speaker warned that no one should allow themselves to be intimidated by the affidavits that we are required to sign, since everyone, even members of the Metal Trades Council had to sign them. She went on to quote from the constitution of the United Public Workers, C. I. O. which clearly states that "...we do NOT assert the right to strike against the government, and we will not strike..."

It was truly inspiring to witness women of all ages, nationalities, religions and races, rising to speak (many for the first time in public), urging their fellow workers to support the Union, pay dues regularly and take an active part in the work. One veteran of the "battle of the Zone" warned that

(Turn to Page 4)

PICTURES OF SUNDAY'S MEETING IN OUR NEXT ISSUE

ACTION

Published Every Friday By
THE CANAL ZONE WORKERS UNION—CIO,
In The Interest Of The Working Class.

Francisco Arauz President
James D. Sween Treasurer
Guillermo Lael Secretary
Sidney O. Smith Editor
Edgar W. Best Distribution

Vice - Presidents:

Aston Parchment Alejandro Victor

Printed in "La Academia" Printery, Panama, R. P.
Registered in Panama according to laws.

Recognized by the Chamber of Commerce in Panama.

VOL. I PANAMA, R. P. NO. 5

EDITORIAL

UNITY OR CHAOS?

THIS —

"It has been said that there are no atheists in foxholes. I tell you that there are no distinctions of race, religion or color in the foxholes. For these are the non-essentials; not the fundamentals.

When men have faced death together, when they have shared a common struggle and a common cause, the color of a man's skin, the particular church he goes to, the country from which his parents came, no longer matters. It is the man himself who counts; and nothing else...

Christian and Jew, white and Negro, native born and foreign born — they are all Americans, animated by the same ideals, loving the same land — yes, willing to die for it!...

When these men come home, they expect to find a land where the same things hold true. They are not going to stand by idly and see a buddy discriminated against or sneered at because of his skin, his creed or his nativity. They are going to take seriously the immortal words of the Declaration of Independence:

"All men are created equal!"

...United States Colonel Evans F. Carlson, famed leader of the Marine Raider Battalion.

OR THIS —

"It is entirely fitting and proper to consign to hell anyone who breathes the word 'democracy' or palavers about the 'democratic way of life'...

I say FIE on all the 'melodrama' that exalts the so-called 'rights of minorities.' I say FIE on all this hypocritical and maudlin jargon about "social equality"...

...Carl Mote, in "America Preferred."

When the shooting part of the war stopped most Americans celebrated. Long years of death, destruction and anxiety seemed to have ended and all America was happy.

The war was won, but not all Americans could say what had actually been won. For some it was enough that the killing had stopped. For others, although the end of the shooting was of the greatest importance it merely ushered in the beginning of a new set of problems, a new set of questions.

American had won on the battlefield—could America win the peace too?

Well, what are some of the problems ahead of us?

The problems are manifold: employment, wages, profits, labor—management relations— problems of health, housing, and many, many, more. And these are only national problems.

We have just as many fundamental international problems: collaboration with our allies, occupation of former enemy territory — problems of world trade, world security, and so on.

The key to the success or failure of our efforts in solving these problems lies, more than anywhere else, in the fundamental problem of achieving national unity. It is as simple as that.

A united America can devote its full energies to tackling the difficult tasks that lie ahead. A disunited America dissipates its energies in internal strife and tension. It is obvious that we can't afford, much less want the latter.

But, to have national unity requires the healthy frame of mind that can make such unity possible. One of the greatest threats to achieving national unity comes from a source within ourselves — namely, the attitudes we have formed toward our fellow citizens.

Attitudes toward people may be sound or unsound — unbiased or prejudiced. And it is the problem of prejudice which is our concern in today's discussion.

We want to know what prejudice is; how it comes about; what it does to the man who is prejudiced; what it does to the victim; and to the nation; and finally what can we DO about it.

According to the dictionary, "prejudice is a judgement based on opinion formed without due examination; a mental decision based on other grounds than reason and justice; a premature or biased opinion."

It is an attitude in a closed mind. Often we have prejudices without being aware of them.

Prejudice does not exist in a vacuum. It is directed against a target — usually a minority group — particularly in a time of social stress and strain.

The nazis understood the factors which produce prejudice. Each year, for twelve years, they spent about 200 million dollars to foment internal strife and tension among different groups within each nation. There is evidence that his carefully planned hate campaign found some "suckers" in our own United States.

Technically a minority is less than half. In a Mohammedan country, Christians are in a minority; in Africa, whites

Waterfront Activities

BY PULPO

A new feature has been started in our newspaper; the "Honor Roll" system among the stewards. Last week, stewards from the Marine Division were the first to be singled out for this honor. It is up to you stewards in the other divisions to report your progress and so make the grade.

Some insidious propaganda is making the rounds about our CIO organizer now on the Isthmus. For your information, the representative sent here, holds the important position of "Director of Education" with the United Public Workers of America, CIO to which we are affiliated. Please sift the tarsh which is being thrown your way.

Excepts from leading editorial appearing in "The Public Record" the official organ of the U. P. W. A. CIO for July 1946.

"If every member of our UNION takes upon himself the responsibility of recruiting only one new member within the next two months we will have achieved a major step toward making the government — federal, state and local — a model employer..

We have the UNION, that is the instrument to achieve our goal.

We have the leadership to lead us to victory.

We have the membership that is alert and alive to the necessity of building our UNION.

What are we waiting for? Let's go."

"Some timely advice to Union Members:

Stop stooging on your fellow workers to the boss;

Always bear in mind that a workers union calls for spontaneous unity;

Increase the "Hail fellow, well meant" attitude, and erase the back stabbing, as the latter hurts to the core, and may well lead to disunity.

are in a minority; In America we have perhaps as many minorities as any other country. In fact, nearly everybody in America belongs to some kind of minority. If you are a Negro, you are a member of a minority. So are you if you are a Catholic — or a Jew. White Protestants are supposed to be the majority group in America — but Protestants include many groups, each of which is in a minority relationship to all the others. There are approximately 100 million Protestants but only 2.1/2 million are Presbyterians, 7 million are Methodists, 8-1/4 million are Baptists and so on.

There are various kinds of minorities. The Negroes in America for instance, are a RACIAL minority; Catholics, any of the Protesant sects, and Jews are RELIGIOUS minorities; in certain localities various groups of foreign-born and their children constitute minorities based on NATIONALITY.

Everyone of us belong to a minority of some kind. The problem is to understand how certain of these minorities have come to be victims of prejudice, discrimination and at times, even outright persecution.

When we understand this, we will know what to do about it.

SPADES

By ace high

We have been reliably informed that there are those brothers of the Union who are undermining the efforts that are being made by those responsible, to establish the Union on a creditable footing.

It is not to be overlooked that the Union must be firm, zealous and even aggressive at times in defense of the interests of the workers, but in doing all this, never must there be justifiable cause to be branded irresponsible persons, devoid of good manners and that we fail to pay respect where and when this is due.

It has been reported that there are some zealots who are acting antagonistically towards their bosses, because they are feeling that the boss can no longer push them around and that this is their chance to do the pushing around. No greater mistake could have been made. The Union must defend your rights as a worker, but the rights of the boss must be respected and upheld also. He who demands fair treatment must treat others fairly too. Duty and Right are inherent. Whenever you fail to comply with your duty you are automatically renouncing your rights likewise.

Those who were responsible for the organization of the Union were constrained by the only just motive, that: "To unite in this industrial union all workers eligible for membership regardless of sex, race, creed, nationality, or religious belief or political belief, for the purpose of making a more abundant life available to them by shortening their hours, improving their wages and working conditions and advancing their economical, political, social and cultural interests."

There is, therefore, no room for antagonism, if we are going to wage our all-out efforts towards achieving these aims.

Many of our aims can only be achieved by negotiating in an atmosphere of mutual respect and broad understanding. An unprecedented amount of good-will must be transplanted to these conference tables. This, in itself, is a massive task, your antagonistic attitude can only serve to increase the already extraordinary task awaiting ahead.

With the self same zeal with which you have been supporting your Union, we implore that you return to work tomorrow and redouble your efforts to become a more reliable, efficient and respectful worker. By so doing you will be contributing to the ultimate success of your Union.

The Talk That Hugh Adams Gave

11-year old Hugh Adams almost (if there wasn't a Len Goldsmith) stole the show on Sunday evening last at the National Stadium. It was just marvelous to listen to the little tot of whom we should all be very proud. He represents the man of tomorrow. Is this not a very good reason why we should strive to make the tomorrow of Life more promising for little Hugh Adams?

"Solver Roll" Women Unite to Support Anti-Inflation

The above quotation is from the Panama America of July 31. This is more than just an headline in a newspaper, it signifies that the spirit of the moment is to join the Union. Have you?

LOOKING THRU THE P. A. D.

P. A. D. NEWS
The Rover

Its high time you Alien Gold Employees of this department wake up and live, the Gold and Silver signs are removed,

but is there any department that has displayed such lawless discrimination as here? What Intimidates you? Why are you sitting on the fence- looking on: Are you satisfied to live with that wage board, doing the same work as your Gold Co-Worker with as much or more efficiency and receiving a lower standard of wages than he does? If you are not then jump off the fence, find a Steward and help the Canal Zone Workers Union with their program to fight discrimination and equal pay for equal work. Did you listen to Hugh Adams Sunday night? He is not a member, just a youth 11 years and is working for you slackers. Are you not ashamed? Get off the fence and help your brothers to carry on this fight thats ahead of us.

Can we expect you?

Material for Publication must be in this office not later than the Saturday Preceding the publication.

THE EDITOR.

Pay Your Dues On Time

Patronize Our Patronizers

KNOW YOUR UNION

(From Page 1)

one common banner to defend this noble heritage History is full of incidents illustrating this fact. Just recently the United Nations, the modern champions of freedom, justice, and decency, were victorious in a titanic struggle against the 20th century disciples of intolerance and injustice. They won because they united around a common goal, marshalled their forces, and presented their front against the foe during the six years that the war lasted. Carbon copies of Tojo, Hitler, and Goebels are on the loose again spreading their hideous doctrine of prejudice and intolerance, and striving to deprive their fellow human beings of their God given right to a decent living.

We have fully recognized at last that we are all pawns on the economic chessboard of the Canal Zone, and we have banded together in this organization to request a more nearly equitable distribution of the biskajes, king, knight, and guards. Surely, this is not too much to ask. Let them give us the education and training in other words, give us the tools—and the opportunity to obtain work in accordance with our abilities and interests, and we are confident that we shall be able to do the job. Fortunately for us, we are not alone in this battle. Numerous fair-minded friends in Panam, the Canal Zone, and the United States are rising up daily to help fight our battles for us. Tonight, officially, six million C.I.O. workers and their families are with us. We will not let them down. We must bury all our differences tonight, and from here on remain a solid united block united in purpose, united in determination. May God give us all the patience and the strength to follow our program through.

NOLAN'S ADDRESS

The thousands of enthusiasts in the field of sports can't help but be amazed at the reaction of stoics who see no purpose in games. To the athlete such an idea is hopelessly indicative of sour spirits(especially since it is a fact that games on a whole do supply a measure of mental and physical development in addition to pleasure.

At this moment we are more concerned with the fact that in any ball game, be it baseball or soccer, golf or tennis, each player must keep his eye on the ball. That is necessary if each player is to make a fair contribution towards a good game.

Let us think of our union as being a ball which is a part of us as we are a part of it; a ball which grows in stature and influence as we grow in numbers. In this field of labor every officer and every member is a player, each holding and defending his station. To do this successfully each must keep his eye on the ball during the entire play. Winning the game depends on it. Regardless of the player's ability, skill and good judgment, missing the ball make his efforts barren losing sight of the play reduces his efficiency to the level of the poor player and makes him a useless and sometimes a dangerous man on the team.

This union, with the concerted efforts of its teammates, can become one of the most beautiful things in our lives. In order to reach that stage the union must win for us the opportunities to which every human being is entitled. It must defeat the enemies of social and economic justice and convert them whenever possible into forces of good for the service of mankind. And, as a good friend of us all said yesterday, it must make of us efficient and appreciative workers in order that we might be grateful for the new benefits we receive and demonstrate our worthiness to receive more. But this union, this ball of ours, can do so only with adequate support from us all.

On the other hand, this union can become the most unfortunate experience in our history. By failing to make a proper evaluation of the situation, by neglecting to provide and enforce a program of instruction for its members, by failing to defeat and convert the forces of unreasonable discrimination within the ranks

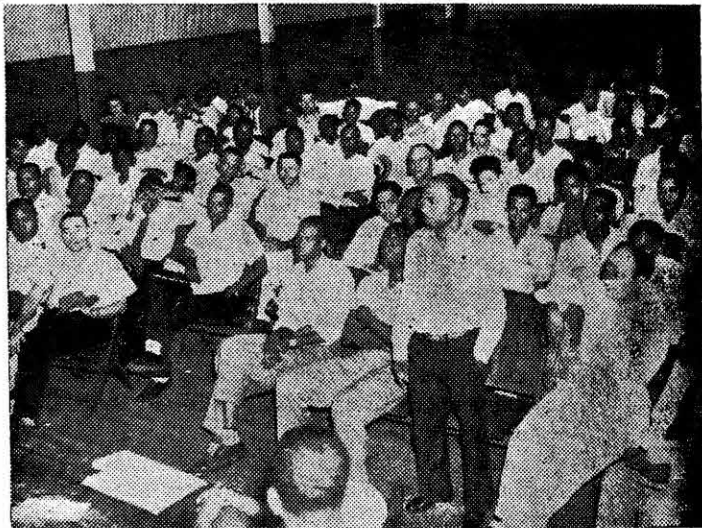
of labor and in any other field affecting the worker, this union, like other labor unions we can think of, can become the most destructive weapon against the worker's advancement. This is one of the most outstanding reasons why each player on this team must keep his eye on the ball.

While we play the game, thousands of spectators are on the side lines. It is the skill and determination we display, coupled with a decent brand of sportsmanship, that will determine the support we get from the grandstand. Most of these spectators are persons or groups who have their own games to play and who will be affected by the outcome of our game.

The game in which we play is but one in a series conducted throughout the entire world, our team but a small part of a greater team. Comrades, let us keep our eyes on our ball. We do this by becoming and remaining members, by drafting to our side all our relatives, neighbors and friends, by choosing our officers on the basis of their worth, by attending our meetings in order to fully acquaint ourselves with the desired solutions to our problems, by increasing our efficiency as workers and by so conducting ourselves as not to bring reproach upon the union.

It is generally known that, because of the vast number of interest in the various channels of life, the worker must look to his with lively concern and not allow his fate to rest on the outcome of action which derive from the efforts of others. Comrades, let us give a million cheers to the union and follow up the cheers with the skill and determination of good players who keep their eyes on the ball.

STEWARDS MEETING



Above is a picture taken during a Stewards meeting held at the La Boca Club House. Over one hundred Stewards, male as well as females attended this important meeting.

The Dawning of the New Millenium

C. SINCLAIR ELCOOK

This is it! After more than 40 years of economic maladies suffered by the so-called silver roll workers of the Panama Canal, there is reason to believe that a remedy is in sight in the person of the Congress of Industrial Organizations, who in the words of its representative, Mr. Len Goldsmith, declared before a packed house of 4,000 or more members of the newly formed Union, in the City of Colop, that they, the C. I. O. always fight winning battles, and since they have never fought in a more righteous cause than the present one, we can see so reason for believing that they will wage a losing battle in this particular instance. We have never been over optimistic in the affairs of the Panama Canal silver roll worker, but there appears just cause for optimism in the present circumstance. The current campaign has all the hallmarks of a "fait accompli."

The members of the A. F. L. and other unionized white workers on the Canal Zone have always striven, with every known weapon and some improvised ones, to keep the lowly silver roll worker in a condition of servitude in order that they, the white workers and their offspring, many derive the maximum of benefit from such exploitation.

The various incumbents of the Gubernatorial office since the occupation by the Americans of the Canal Zone, with few exceptions, have always been used as tools in the hands of these white Panama Canal unionized workers who acted in a self-appointed advisory capacity in matters relating to the administration of affairs governing the silver roll worker. These southern Bilbos, who apparently never had much opportunity in their own homes, many of whom did not even possess the rudiments of a grammar school education, but who were so deeply steeped in race prejudice and ingratitude that could see no good even in the colored worker, who in many instances, had to teach them their jobs since many of them had had no previous experience in the various positions to which, through the color of their skin, they had been assigned.

The present incumbent, Governor Joseph C. Mehaffey, under pressure from the Metal Trades Council and other union bosses in the Canal Zone, whether inclined to humane tendencies or not, although this is highly problematical, has his hands tied by the rigorous system of classifications in effect, which is the direct result of the diabolical machinations of the white unionized worker of the Panama Canal, to protect himself, his children and his children's children. He fully realizes that the future of his progeny lies in the Panama Canal because if they sought a living in the United States, most of them would starve to death since they could furnish no competition, worthy of the name, with U. S. workers that would permit them to earn a decent living.

Now, the signs of the times point to a change in this preposterous system and there is nothing, absolutely nothing, no matter how chagrined they may be, that these "Stall Fed" despots can do to prevent it.

The following lines from the pen of the famous Persian poet, Omar Khyyam, see in appropriae to the occasion.

The moving finger having writ, moves on
Not all your piety nor all your wit, can call
it back so much as half a line.

Stewards must

Attend Meetings

Regularly

The La Boca Clubhouse
NEW SHOE REBUILDING
SHOP

(Below Clubhouse Building)

Shoes Repaired While
you Wait

Open from 8.30 to 6 p. m.

JOIN
THE
C.Z.W.U.

VISIT

Jenning's Barber
Shop

For the Best of Service
East 24 St., Guachapall

FOTO
WALLACE
BROS
Panama, R. P.

FOTO

ASTRA
PORTRAITS

PANAMA
4th of July Avenue No. 5
P. O. Box 3049

AN INJURY TO ONE IS AN INJURY TO ALL

PROGRESS

Brothers and sisters, now that we are on the threshold of bettering our worling and living conditions, let us resolve, not to become Slackers as we go along gaining victories. Brothers and Sisters, this new medium of ours requires three essential factors; (1) Persistence, (2) Determination, and (3) Unity; Without these elements, our plans for the future will be defeated. Our proper business is improvement. Let our age be the age of improvement.

Let us cultivate a true spirit of Union and Harmony. Let our conceptions be enlarged to the circle of our duties. Let us leave foot prints on the sand of time that after we have ceased to exist our generation will say we have done a good job. We must make sacrifices and give our utmost support to this great medium.

Our fight has begun and the road to victory is laden with obstacles which can be conquered, if we will put our shoulders to the wheel of progress. Brothers and Sisters, let us bear in mind that when we are clad in the armor of a righteous cause we are stronger than all the hosts of error. Let us remember always that a Union is not for to-day or to-morrow, it is forever.

To our brothers and sisters who still refrain from joining this wonderful band of ours, let me admonish you that the "Gravy Train", may leave you at the station. Now is the time to get on. Do not let a next day find you on the waiting list. Do not let your cry be "If I did know", for it will be useless. Let me quote a few words from the speech of the great American Orator, Patrick Henry; "Our brethren are already in the field. Why stand idle? What is it that gentlemen wish? What would they have? Is life so dear or peace so sweet? Now non-members how about it? Well your Steward or Representative is right around the corner. Just say the word and give him a dollar, and you in turn, will receive a temporary UNION CARD to show that you have joined with your brothers already on the battle field to bring our struggle to a success. Long live our UNION and may the Supreme Being give us his infinite mercy and bless us all and help us to stay inseparable.

Dudley Farrell
"STEWART"
Red Tank — Canal Zone

The Attitude of the Star & Herald In Regards to the C. Z. "Silver Worker"

by Common Sense

After having lashed out in a most violent manner against several countries for their fascist or communistic practices or for their opposition of the masses, the editorialist of the Star & Herald took time out from such tirades in the July 13th edition to inform the so-called silver worker that his "lot" had been improved.

In this editorial, which drew bitter protest from everyone that is considered a "silver" worker the editorialist made a great attempt to keep the wool over our eyes. His statement to the effect that Governor Mehaffey was always interested in the welfare of these oppressed workers and doing his best to help them caused great surprise among the workers.

His resume of the Governor's contribution toward the welfare of our group at a time when we have definitely concluded that we should no longer leave our fight to any one individual but to organize and do our own fighting is to be considered to very coincidental or is it?

To add emphasis to his editorial, comparisons were made between the housing facilities enjoyed by our group on the Canal Zone with those of the Panama city workers. Strangely enough no comparison was made between the housing facilities of the so-called gold worker and the so-called silver worker. The matter of the "silver" worker being able to live much cheaper due to the lower costs of food and medical care on the Canal Zone was also cited by the writer in this attempt to convince our group that our standard of living was very good and even better than that of the non-Canal Zone worker across the border. Again these comparisons are bereft of the democratic flavor that would tend to cause anyone to agree with them. Why were his comparisons not confined to the two classes of workers on the Canal Zone. Why were the wages of the "gold" worker and the "silver" worker not used as a basis for comparison? The same kind of question can be asked of the housing facilities of these two classes of workers.

Regarding the large sums purportedly spent on housing for our group we would recommend that someone in authority initiate an investigation in order to determine just where, when, and on what kind of houses this money was spent.

All in all, the editorial of July 13th could be summoned up in a few words. As far as the writer is concerned the so-called silver worker has no right to join or assist any labor movement that would strive to improve his economic welfare because the improvements made over the time stated is the best that any "silver" worker should expect.

Certainly the editorialist must have forgotten that the "gold" worker enjoys a much higher standard of living than our group, but nevertheless, continues to wage a strong fight for improvements.

S P O R T S

Sport Activities In Gamboa

Gamboa, C. Z.

The Midget Basketball League stole the spotlight of our local sports during the past week due to the inactivity of our senior loop.

Last Monday 22nd, the BAM cagers handed the highly rated Medarts their first set back in a thrilling 13 to 12 upset.

The Medarts took an early eight point lead in the first quarter and at the half it appeared as if the Medarts would have registered their win at the team led 12 to 4. Fighting back in the second half, the BAM's defense held the Medarts scoreless as Prince Grant of the Brewers scored 4 field goals to tie up the game.

Play was extended to two extra periods before the BAM won out on Christopher Daniel's foul shot. Prince Grant with 8 points was high pointer

for the winners, T. Peterkin scored 6 points to lead for the Medarts.

Dorville's Toch Boys Moved into second place by virtue of a 15 to 10 win at the expense of the BAM in the first game of the night's double-header on July 24th. The Medarts took sole possession of first place by winning an easy 20 to 7 contest from the Dandux.

Defeated by the Medarts in their first engagement this season, the Toch Boys gained revenge as the teams clashed on Friday 26th. with a 12 to 6 win to throw the league in a two way tie for top honors. Again it was Vernon King who led his team to victory as he amassed the total of 7 points to retain the leadership in that department as he now sports the grand total of 32 points.

The BAM quintet dropped their second straight for the week as the Dandux took an

easy 16 to 9 victory in the closing game of the night's double-header.

The standings of the teams in games played up to Friday, July 26th, are as follows:

| Team | Win | Lose | Pct. |
|--------------|-----|------|------|
| Medart | 3 | 2 | .600 |
| Toch | 3 | 2 | .600 |
| BAM | 2 | 3 | .400 |
| Dandux | 2 | 3 | .400 |
| Team scoring | | | |
| | Fg. | Ft. | Pts. |
| Toch | 34 | 5 | 73 |
| Medart | 32 | 5 | 69 |
| Dandux | 26 | 3 | 55 |
| BAM | 21 | 7 | 49 |

Individual Score:

| Name | Fg. | Ft. | Pts. |
|----------------------|-----|-----|------|
| Vernon King (Toch) | 14 | 4 | 32 |
| T. Peterkin (Medart) | 12 | 2 | 26 |
| O. Rollocks (Dandux) | 10 | 1 | 21 |
| Prince Grant (BAM) | 10 | 1 | 21 |
| George Gibbs (Toch) | 9 | 0 | 18 |

So It Was Plagiarism?

For many reasons we are publishing excerpts of letter received from Mrs. Ruth Siler, the author of the article: "Men of Gold and Men of Silver", and the Associate Editor of this month, Ricard H. Roffman.

203 West 9 4th. Street
New York 25
New York City
July 21, 1946.
Dear Mr. Pringle,

... I am glad that you found my little story important and is putting it to good use. The fight that you people down there are waging is part of the effort of our time to create a happier existence, a chance for decency for the great masses of human beings now enslaved all over the world. The fight is everybody's every where, and I am not going to wish you luck, because it would

be like wishing luck to myself. That is my fight too, distances not withstanding.

I have a request to make. Could you send me ten copies of the reprint, please? ...

Sincerely

RUTH SILER

AND ANOTHER

Dear Mr. Pringle:

Many thanks for your inquiry.

Permission is hereby granted for you to reprint the article "Men of Gold and Men of Silver" written by Ruth Siler, etc. etc.

We would appreciate your sending us a copy of this reprint when it appears, as we would like it for our files.

Cordially,

RICHARD H. ROFFMAN
Associate Editor
This Month

LADIES UNITE..

(From Page 1)

the only alternative to united union, action was "back to the scrub-board." The need for child-care centers and day-nurseries was stressed and placed on the agenda of the Union's many projects.

The group went on record unanimously supporting the U. P. W.—Balboa Chapter Stewards Council in urging Gov. Mehaffey to roll back prices on the Canal Zone to the June 30th level. Many women volunteered to serve as stewards and others (who had not done so before) joined the ranks of the Union.

The meeting ended with a true spirit of solidarity, and a determination on the part of the women to build the Union by organizing all the unorganized workers.

Look out Jim Crow—the women are on their way!!

(Ed. note—Special thanks to the "Panama American" for 'writing up' this meeting.)

ANSWERS TO QUESTIONS

- 1.—Canal Zone Workers Union.
- 2.—Panama Federation of Workers.
- 3.—Congress of Industrial Organizations.
- 4.—United Public Workers of American (Our Union).
- 5.—World Federation of Trade Unions.
- 6.—National Maritime Union (Seamen's Branch of the C. I.O.)
- 7.—United Auto Workers (The C.I.O. branch of automobile workers).
- 8.—Confederation of Latin America Workers.
- 9.—Luis Avila.
- 10.—Phillip Murray.
- 11.—Abram Flaxer.
- 12.—Vincent Lombardo Toledano.
- 13.—The C.I.O. and the C.T.A.L.

What We Represent

Highlights of Our Constitution

ARTICLE II.—OBJECTS

1) To bring about the effective organization of the working men and women of the Canal Zone regardless of RACE, CREED, COLOR, or NATIONAL ORIGIN, and to unite them for common action into a labor union for their mutual aid and protection.

2) To extend the benefits of collective bargaining and to secure for the workers means to establish peaceful relations with their employers (The United States Government) by forming a labor union capable of dealing with modern aggregates of the U.S. Government in the interest of the Workers of the Canal Zone.

3) To maintain determined adherence to obligations and responsibilities under collective bargaining and wage agreements.

4) To secure legislation safeguarding the economic security and social welfare of the Workers of the Canal Zone, to protect and extend our democratic institutions and civil rights and liberties and thus to perpetuate and realize the cherished traditions of democracy.

SUPER-COLA
CANADA DRY
The Most Popular
Refreshment in Panama..!



CERVECERIA
NACIONAL, S. A.
(National Brewery Inc.)